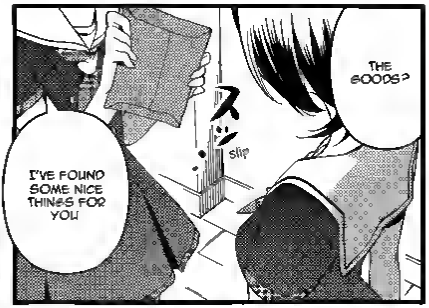
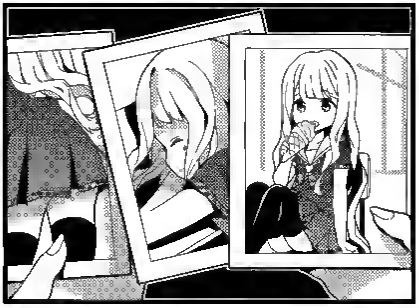
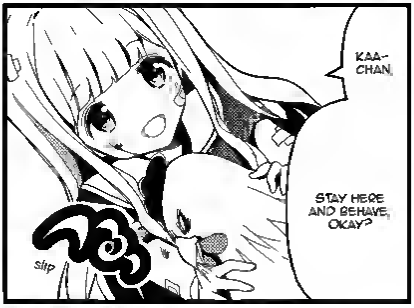
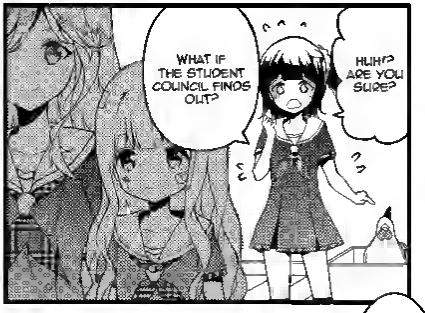
visit us on
irc.irchighway.net
#japanzai
JAPANZAI.COM
TLER-
PROOF-
CLEAN-
TSER-
QCER-
DISNEY
JUUBUN
JIDAN
FUJIHIME
JUUBUN
Download at http://download.japanzai.com
Read online at http://reader.japanzai.com

THE WEST HIGH NEWS-PAPER CLUB BIKINI COLLEC-TION!
NEW SPECIAL EDITION CONFIRMED?
THE HAPPY-GO-LUCKY NEWSPAPER CLUB COMEDY
FRESS
TIV
6TH EDITION
MORE PAGES!



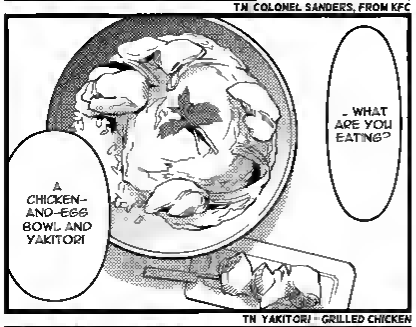




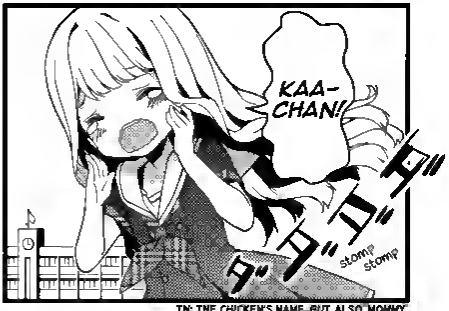


前回に引き続きカーネル（鶏）に翻弄されています!!

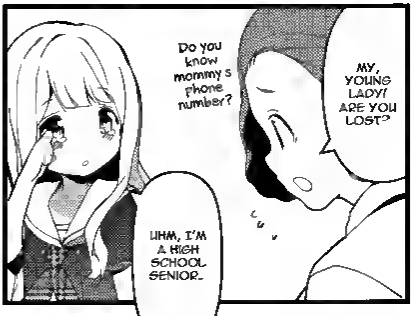
TN: COLONEL SANDERS, FROM KFC




TN: YAKITORI = GRILLED CHICKEN



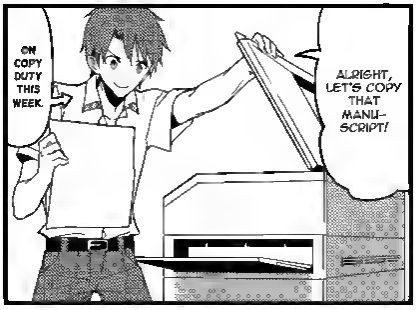

TN: THE CHICKEN'S NAME, BUT ALSO MOMMY



MAYBE THE STUDENT COUNCIL FOUND OUT AND TOOK HIM AWAY.
.. WHICH MEANS HE MUST'VE BEEN HERE YESTERDAY.

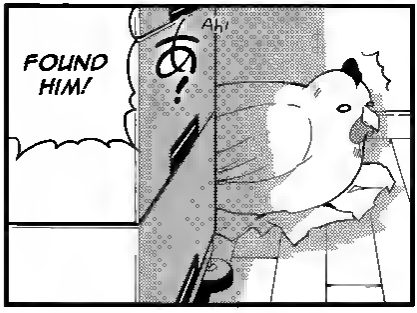
MAN, I DID A GREAT JOB
夏の新メニューは？
LOOK AT THIS PICTURE FOR THE ARTICLE INTRODUCING THE NEW MENU
HOW'S THE NEW MENU FOR SUMMER?

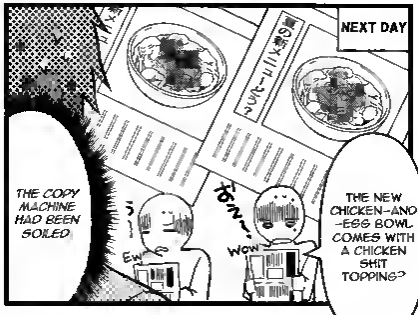
IF I WERE YOU..
I WOULD NOT WORRY ABOUT THAT.
?


ON COPY DUTY THIS WEEK.
ALRIGHT, LET'S COPY THAT MANUSCRIPT!

WELL, IT WAS RAINING LAST NIGHT, SO MAYBE HE WENT SOMEPLACE WARM?

EW, GROSS.
AW MAN, EVEN THE COPY MACHINE IS SURROUNDED BY CHICKEN SHIT
rattle rattle

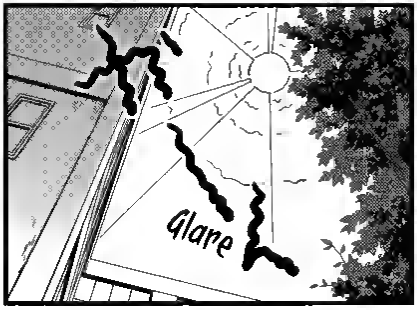

FOUND HIM!
あ！
Ah!

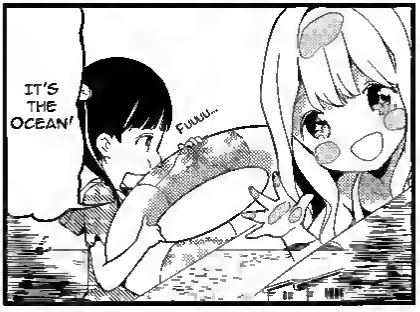

NEXT DAY
夏の新メニュー
THE COPY MACHINE HAD BEEN SOILED.
Ew
WOW!
THE NEW CHICKEN-AND-EGG BOWL COMES WITH A CHICKEN SHIT TOPPING?

COLONEL!!
KIYOMI...!
Mommy is over here!
Kaa-chan!
The picture I took...
MAYBE JUST MAYBE WE'LL GET A BABY CHICKEN!
.....
YOU GUYS, LOOK!
IT'S AN EGG!
カシャ
Click
IS IT FERTILIZED?
SO KAA-CHAN WAS A GIRL...

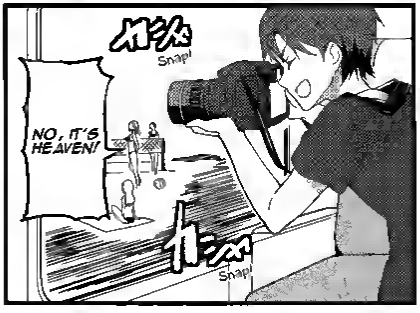
# すくーる！すくーぷ？

TODAY, WE'RE GOING TO INTERVIEW THE BASKET-BALL AND DRAMA CLUBS ON THEIR CAMPS.
I'm the only one in a uniform
Made it in time

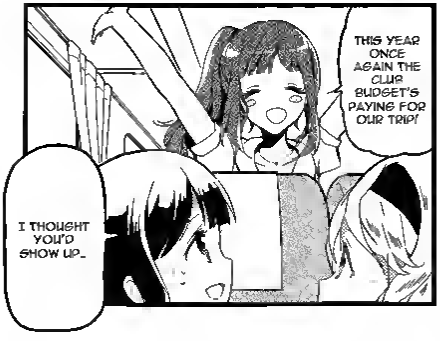

Glare

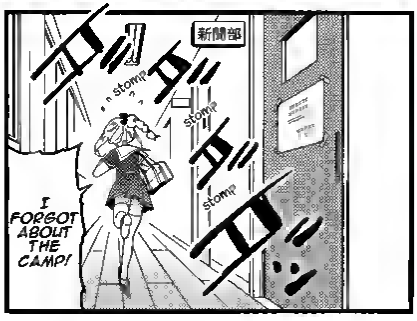

IT'S THE OCEAN!
Fuuuu...

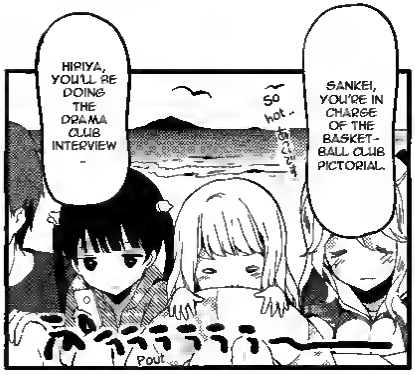
Yawn
IT'S SO HOT IN JAPAN.


Snap!
NO, IT'S HEAVEN!
Snap!

NEWSPAPER CLUB
NEWS COVERAGE TRAINING CAMP
AUGUST 10TH - 12TH
PLEASE SUBMIT ANY MAIL TO THE TEACHER'S OFFICE


THIS YEAR ONCE AGAIN THE CLUB BUDGET'S PAYING FOR OUR TRIP!
I THOUGHT YOU'D SHOW UP.


新聞部
Stomp
Stomp
Stomp
I FORGOT ABOUT THE CAMP!



TN: HIME' MEANS PRINCESS.

BUT THIS CAMP IS SO WE CAN SERIOUSLY GAIN EXPERIENCE AS THE NEWSPAPER CLU--
UHM, I KNOW YOU GUYS JUST WANT TO GO AND HAVE FUN,
OH, CRAP!

I MEAN, IT'S THE OCEAN AND ALL!
I WANTED TO BE PREPARED IN CASE THERE'S AN EMERGENCY OR SOMETHING
あわわ
IT'S ALRIGHT, YOU CAN BE HONEST
Whaaa!

ねぇ
Whoo!
Sob

WELL,
I JUST THOUGHT, IF WE HAD TIME,
MAYBE WE COULD PLAY AROUND A LITTLE?
SENPAI,
YOUR BAG IS OPEN

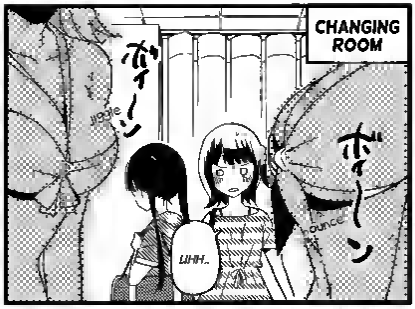
I DON'T THINK WE'RE GOING TO COVER ANY NEWS TODAY
EVEN THOUGH I'VE BEEN TELLING EVERYONE WE'RE NOT HERE TO HAVE FUN..

インスタント
BBQコンロ
Instant BBQ stove
Fantastic Fireworks
すごい花火
せんこう
OH

I KNEW IT

Wow you brought everything!
I'M SORRY
IT'S BEEN 3 YEARS SINCE I WENT TO THE BEACH!

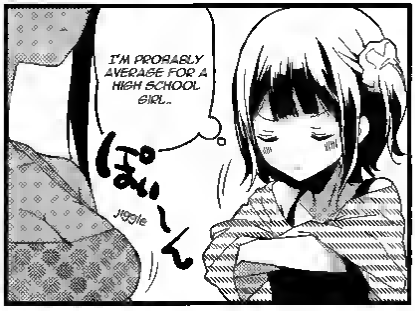
I caught a glimpse of it on the train here too
SENPAI, YOU'RE WEARING A SWIMSUIT UNDER THAT, AREN'T YOU?
WHAAAAT?


CHANGING ROOM
ボイーン
jiggle
ボイーン
bounce
UHH.

MA'-AM?
I DON'T WANT TO GET SUNBURNT
NO,
AREN'T YOU GOING TO WEAR A SWIMSUIT,

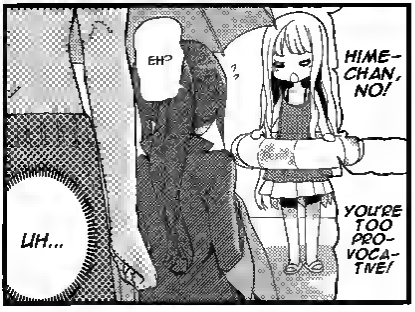
HIBIYA AND I ARE ABOUT THE SAME SIZE.
glance
ちら

JUST WATCHING YOU KIDS HAVE FUN IS ENOUGH FOR ME.

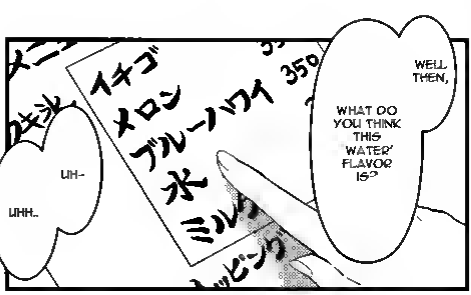

I'M PROBABLY AVERAGE FOR A HIGH SCHOOL GIRL..
ぽいーん
jiggle

AL-THOUGH-
I'M WEARING MY SWIMSUIT UNDER THIS JACKET -
スッ
sigh

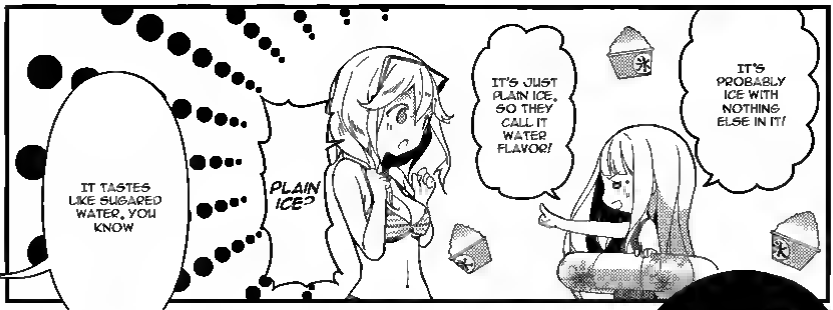
I'M SORRY, SENPAI
I'M THE TYPE WHO LOOKS SLIMMER IN CLOTHING
WHY ARE YOU APOLOGIZING?!

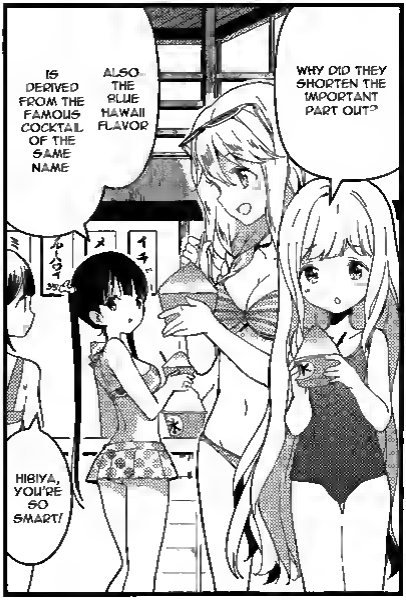

HIME-CHAN, NO!
EH?
UH...
YOU'RE TOO PROVOCATIVE!

BEACH HOUSE
海の家
温水シャワー
SHAVED ICE
かき氷
THE SCENERY IS SO DIFFERENT
COMPARED TO THE BEACHES BACK IN ENGLAND
SO THIS IS THE JAPANESE OCEAN!
NEWLY BOUGHT
YAKISOBA
やきそば
やきいか
こし
FRIED SQUID
SHAVED ICE
HMM...
STRAWBERRY
いちご
MELON
メロ
MISAKI-CHAN! WANNA GO SWIM-MING?
CHIEF!
BLUE HAWAII FLAVOR?


イチゴ
メロン
ブルーハワイ
水
ミルク
UH-
UHH..
WELL, THEN,
WHAT DO YOU THINK THIS WATER' FLAVOR IS?

WELL, I CAN IMAGINE
IT WOULD TASTE LIKE A SPORTS DRINK

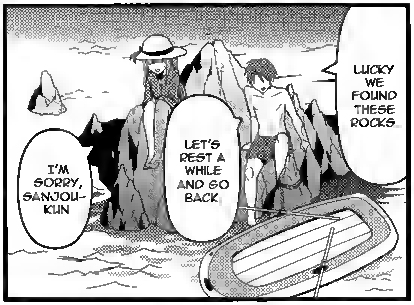

IT TASTES LIKE SUGARED WATER, YOU KNOW
PLAIN ICE?
IT'S JUST PLAIN ICE, SO THEY CALL IT WATER FLAVOR?
IT'S PROBABLY ICE WITH NOTHING ELSE IN IT!

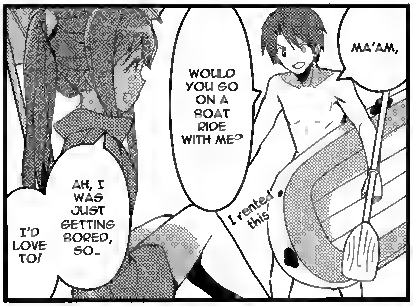

WHY DID THEY SHORTEN THE IMPORTANT PART OUT?
ALSO THE BLUE HAWAII FLAVOR
IS DERIVED FROM THE FAMOUS COCKTAIL OF THE SAME NAME
HIBIYA, YOU'RE SO SMART!

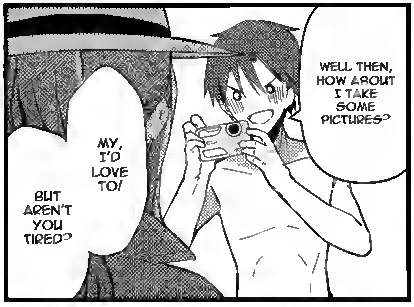
SO WATER FLAVOR, FOR SHORT

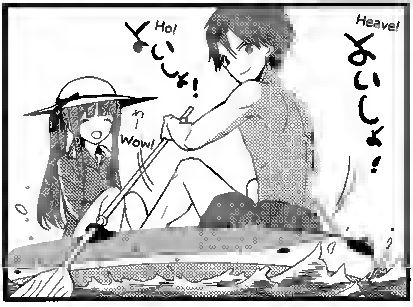
BY THE WAY,
CHIEF, WHY ARE YOU IN YOUR SCHOOL SWIMSUIT?
HM?
HIGUA-SAN GAVE IT TO ME!
IT'S NOT JUST A MERE SWIMSUIT
IT'S AN OLD-SCHOOL SWIMSUIT
Grab
I DON'T LIKE WHERE YOU'RE GOING WITH THIS, SO YOU CAN STOP NOW
ITS DESIGN SCREAMS 'SCHOOL STUDENT' LIKE NO OTHER—
ALTHOUGH THE OPEN BACK OF THE OLD-SCHOOL SWIMSUIT IS USUALLY UNDERRATED,

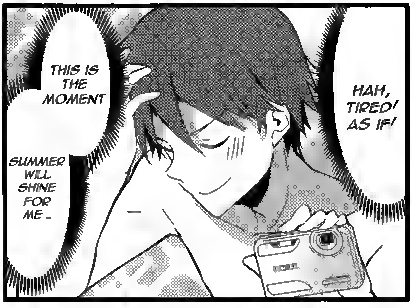
sigh
はぁ
URISU-SAN,
I BROUGHT THE NEW-OLD-SCHOOL VERSION AS WELL.
BUT FOR VARIATION,
YAA-AAY!
BE SURE TO TAKE LOTS OF PICTURES!
Blush
かぁぁぁ
I'VE NEVER SEEN A SWIMSUIT THIS CUTE!
THE SAME GOES FOR HIBIYA-SAN
EH?
YOU REALLY THINK SO?
THAT SWIMSUIT
LOOKS ADORABLE ON YOU!
HEHE...
KIYOMI!!!
LET'S GO SWIM-MING!
AND SO, THE TRAINING CAMP,
BURSTING WITH FUN, BEGINS!

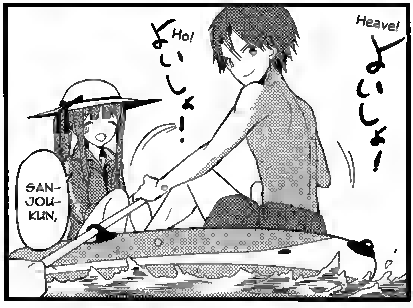

LUCKY WE FOUND THESE ROCKS.
LET'S REST A WHILE AND GO BACK.
I'M SORRY, SANJOU-KUN

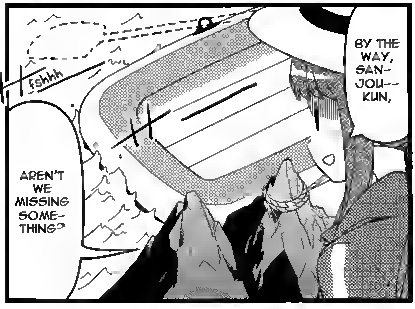

MA'AM,
WOULD YOU GO ON A BOAT RIDE WITH ME?
I rented this
AH, I WAS JUST GETTING BORED, SO..
I'D LOVE TO!


WELL THEN, HOW ABOUT I TAKE SOME PICTURES?
MY, I'D LOVE TO!
BUT AREN'T YOU TIRED?

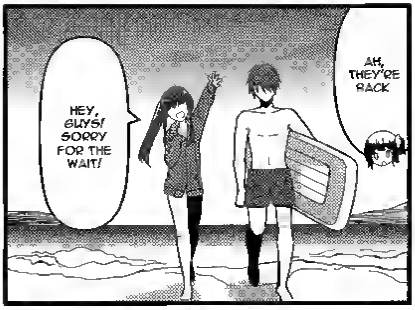

Heave!
よいしょ！
Ho!
よいしょ！
Wow!


HAH, TIRED? AS IF!
THIS IS THE MOMENT
SUMMER WILL SHINE FOR ME.


Heave!
よいしょ！
Ho!
よいしょ！
SAN-JOU-KUN,


BY THE WAY, SAN-JOU-KUN,
Ishhh
AREN'T WE MISSING SOME-THING?

I DON'T FEEL SO WELL..
ARE YOU AL-RIGHT?!
Uraahh


HEY, GUYS! SORRY FOR THE WAIT!
AH, THEY'RE BACK

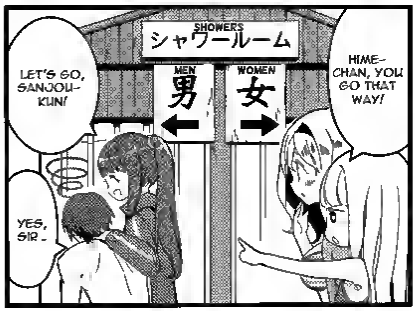
ARE YOU SURE YOU'RE ALRIGHT?
Patter
I'M FINE!
I WAS GOING TO BE THE ACE OF THE BASKET-BALL TEAM, SO
WASN'T HE "IN THE NEWS CLUB SINCE HE WAS BORN"?
Patter

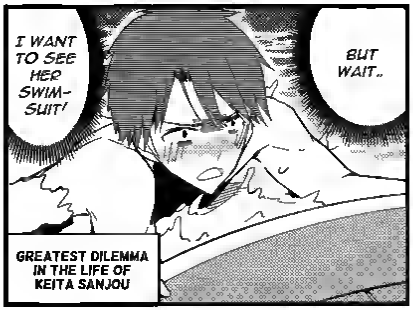
SANKE!
IS SOME-THING WRONG

I'M CONFI-DENT WHEN IT COMES TO STAMI-NA.
Patter
URGHH..

YOU SAW, DIDN'T YOU?
GASP

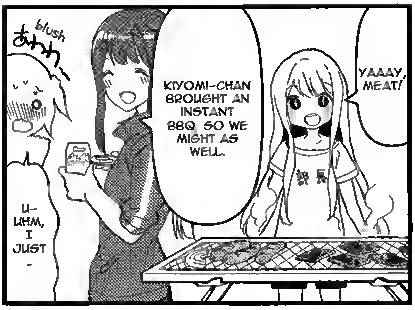
I REALLY THINK WE SHOULD SWITCH
NO! AS A MAN, I CAN'T LET YOU!
Jump!

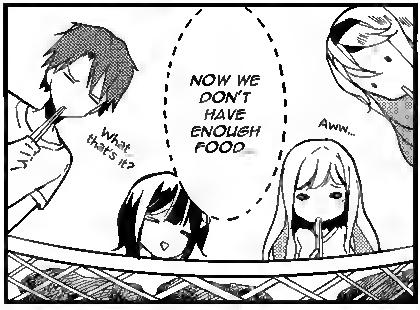

SHOWERS
シャワールーム
MEN
男
WOMEN
女
LET'S GO, SANJOU-KUN!
HIME-CHAN, YOU GO THAT WAY!
YES, SIR.

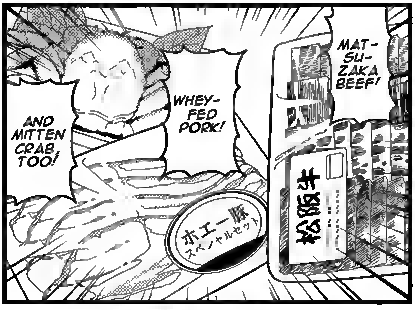

I WANT TO SEE HER SWIM-SUIT!
BUT WAIT..
GREATEST DILEMMA IN THE LIFE OF KEITA SANJOU

# すくーる！すくーぶ？

PHEW, I MANAGED TO GET SOME OF THE MONEY BACK
BUT...


Mush
KIYOMI-CHAN BROUGHT AN INSTANT BBQ SO WE MIGHT AS WELL.
YAAAY, MEAT!
U-UHM, I JUST -


NOW WE DON'T HAVE ENOUGH FOOD...
What, that's it?
Aww...


MATSUZAKA BEEF!
WHEY-FED PORK!
AND MITTEN CRAB TOO!

Oh yeah, I wonder how she's doing -
COLONEL-CHAN.

OH, SHUSH! IT'S FINE!
THANK YOU, MISS HIMEGAHARA.
YOU REALLY DIDN'T HAVE TO BUY ALL THIS.

WE SHOULD HAVE TAKEN HER WITH US...
WHAT DO YOU MEAN BY THAT?
DROOL

EVERY-ONE, STOP EATING!
I BOUGHT IT WITH THE CLUB BUDGET, SO-

次号 文化祭で合宿の成果が試される!?